说明书

德语

GHome SMART P1

Smart Power Strip Instruction

CONTENTS

English 02-10
German 11-19
French 20-28
Spanish 29-37
Italian 38-46

EN

2.4G WiFi Only | 5G WiFi not supported

At a Glance

① V0 Flame Resistant Material
② ON/OFF/RESET Button
③ Air Circuit-Breaker
④ USB Ports

02

Specification

Model: P1 Input: 230V ~ 50/60Hz, 3680W MAX
Total Output:16A MAX, Single port:16A MAX
USB ports:5V ⎓ 3.1A MAX
Material:PC (V0 Fireproof, UV resistant)
Working Temperature: -5℃ ~ 35℃
Wireless Connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Frequency Range: 2400-2483.5 MHz
Wi-Fi Max.Transmitting Power:20 dBm

Main Features

Voice Control | APP Remote Control | Timeset & Timer | Family Share | No Hub required | Surge protection | Group & Scenes Customization | V0 Material Available

03

Reset

Turn on the power, hold the Switch/Pairing for 8 seconds and let go when the socket starts to flash quickly, the reset is successful.

When the socket is in a new network environment, you need to restore the factory settings, and then reconnect to the network.

Warnings and Precautions Important!

- Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not use this product in humid environments or outdoors. It's for indoor use only.
- Do not place this product near heating devices, such as microwave ovens, or radiators.

05

- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not disassemble, modify, or repair your device, and seek help from the authorized professionals for device malfunction.
- Do not use the device when it is no longer working properly or visibly damaged.
- Do not store the device for extended periods in poor ambient conditions.
- Do not insert your device to another one.
- Never use aggressive detergents such as rubbing alcohol or other chemical solutions because these could damage the casing or even impair the functioning of the product.

06

Note: The image shown in the manual is indicative only. If there is inconsistency between the image and the actual product, the actual product shall govern.

Hereby, Shenzhen Cuco Smart Technology Co.,Ltd. declares that the radio equipment type P1 is compliant with Directive 2014/53/EU.The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://ordersolution.gosund.com/

07

WEEE Disposal and Recycling Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environ - ment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

08

How to Download App

Option 1:Search for "GHome" in the Apple APP Store or Google Play.
Option 2:Scan the QR code to enter the download page.

How to Pair with the App

1. Open the "GHome" APP and create your GHome account.
2. Turn on the plug and bring it close to the router when pairing.
3. Hold the ON/OFF button for 3 seconds. Release when the plug starts flashing quickly to enter the network pairing mode.

Connect your phone to the Wi-Fi router, and click the "+" at the top right corner of the homepage to add a device.

09

Three network pairing modes are available:
1.Bluetooth Auto-Discovery Mode (Recommended): Ensure your phone has Wi-Fi and Bluetooth enabled. Bluetooth and WiFi, then select the device you wish to add, Enter your Wi-Fi name and Wi-Fi password (supports 2.4G Wi-Fi only), and it will automatically connect to the network.

2."Quick Flash" Mode (EZ)
Select "Yes" under "Electricize", enter your Wi-Fi name and Wi-Fi password (supports 2.4G Wi-Fi only), make sure the LED indicator is flashing quickly, and select "Quick Flash". If not, hold the reset button for about 5 seconds until the indicator flashes quickly. It will connect.

3."Slow Flash" Mode (AP)
Select "No" under "Electricize", enter your Wi-Fi password (supports 2.4G Wi-Fi only), make sure the LED indicator is flashing slowly, and select "Slow Flash". If not, hold the reset button for 8 seconds until the indicator flashes slowly. Connect your phone to the device hotspot "SmartLife-XXXX", then click back to the app interface, it will automatically connect to the router, completing the configuration.

10

How to connect your device? | How to connect to Alexa/Google Assistant

Manufacturer: Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd.
Address: Room 201, 301, Building A, No.12 Dilu Road, Guanxi Community, Xiaang Street, Baoan District, Shenzhen, 518000, Guangdong, P.R.China
Aftersale Email: service@gosmartsmart.com

Customer Service Tele:
UK:0121 Phone Number: +44-020 3966 5950 (Monday to Friday 9:00am-6:00pm)
Numero de telefono de España: +34 925 94 05 46 (Monday to Friday 9:00am-6:00pm)
DE Phone Number: +49 2161 949 9019 (Monday to Friday 9:00am-6:00pm)

Made in China

11

法语

FR

En un Coup d'Oeil

① V0 Matériaux Résistant aux Flammes
② Bouton ON / OFF / RESET
③ Disjoncteur à Air
④ Ports USB

20

Spécification

Modèle : P1 Entrée : 230V ~ 50/60 Hz , 3680W Max.
Sortie totale : 16 A MAX, Connexion simple 16 A Max.
Ports USB :5 V ⎓ 3,1 A Max.
Matériau : PC (V0 ignifuge, résistant aux UV)
Température de fonctionnement : -5℃ ~ 35℃
Connectivité sans fil : Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Gamme de fréquences : 2400-2483,5 MHz
Wi-Fi Max.Puissance de transmission : 20 dBm

Caractéristiques Principales

Contrôle de la Voix | Télécommande APP | Programme à Minuter | Partage Familial | Aucun Hub Requis | Protection Contre les Surtensions | Personnalisation des Groupes et Scènes | V0 Matériau Ignifuge

21

Réinitialiser

Allumez l'appareil, maintenez l'interrupteur / couplage pendant 8 secondes et relâchez lorsque la prise commence à clignoter rapidement, la réinitialisation est réussie.

Lorsque la douille est dans un nouvel environnement, vous devez restaurer les paramètres d'usine, puis vous reconnecter au réseau.

Avertissements et Precautions Important!

- Gardez le hors de la portée des enfants et des animaux.
- N'utilisez pas ce produit dans des environnements humides ou à l'extérieur. C'est pour une utilisation en intérieur uniquement.

23

- Ne placez pas ce produit à proximité d'appareils de chauffage, tels que des fours à micro-ondes ou des radiateurs.
- Veuillez protéger le produit contre les températures extrêmes, la lumière directe du soleil, les fortes cahotages, l'humidité élevée, l'humidité, les gaz inflammables, les vapeurs et les solvants.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas votre appareil et demandez l'aide de professionnels agréés en cas de dysfonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne plus correctement ou s'il est visiblement endommagé.
- Ne stockez pas l'appareil pendant de longues périodes dans de mauvaises conditions ambiantes.
- N'insérez pas votre appareil dans un autre.

24

- N'utilisez jamais de détergents agressifs tels que de l'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques car ils pourraient endommager le boîtier ou même nuire au fonctionnement du produit.

Remarque: L'image montrée dans le manuel n'est qu'indicative. En cas d'incohérence entre l'image et le produit réel, le produit réel prévaudra.

Par la présente, Shenzhen Cuco Smart Technology Co.,Ltd déclare que l'équipement radio de type P1 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:
https://ordersolution.gosund.com/

25

Informations sur l'élimination et le recyclage des WEEE

Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE selon la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers non triés. Au lieu de cela, vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en remettant vos déchets d'équipement à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects aideront à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur l'emplacement ainsi que les termes et conditions de ces points de collecte.

26

Comment télécharger l'application

Option 1: Recherchez «GHome» dans l'APP Store d'Apple ou dans Google Play.
Option 2: Scannez le code QR pour accéder à la page de téléchargement.

Comment appairer avec l'application :

1. Ouvrez l'application "GHome" et créez votre compte GHome.
2. Allumez la prise et placez-la près du routeur pour l'appairage.
3.Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pendant 3 secondes. Lorsque la prise commence à clignoter rapidement, relâchez pour entrer en mode de couplage réseau.

Connectez votre téléphone au routeur Wi-Fi et cliquez sur le "+" en haut à droite de la page d'accueil pour ajouter un appareil.

27

Il y a 3 modes de configuration réseau disponibles :
1. Mode de configuration réseau Bluetooth (recommandé) :
L'application vous suggérera d'activer le Bluetooth et la localisation sur votre téléphone. Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez ajouter. Entrez votre nom Wi-Fi et votre mot de passe Wi-Fi (prend en charge le Wi-Fi 2.4G uniquement), et il se connectera automatiquement au réseau.

2. Mode "Clignotement rapide" (EZ)
Sélectionnez "Yes" sous "Electricize", entrez votre nom et mot de passe Wi-Fi (supporte uniquement le Wi-Fi 2.4G), vérifiez que l'indicateur LED clignote rapidement, et choisissez "Clignotement rapide". Si ce n'est pas le cas, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote rapidement. Il se connectera.

3. Mode "Clignotement lent" (AP)
Sélectionnez "Pas" sous "Electricize", entrez votre mot de passe Wi-Fi (supporte uniquement le Wi-Fi 2.4G), assurez-vous que le voyant LED clignote lentement, choisissez "Clignotement lent". Si ce n'est pas le cas, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant environ 8 secondes jusqu'à ce que l'indicateur se mette à clignoter lentement. Connectez votre téléphone au hotspot de l'appareil « SmartLife-XXXX », puis revenez à l'interface de l'application, elle se connectera automatiquement au routeur, complétant la configuration.

28

Comment connecter votre appareil? | Comment connecter à Alexa/Google Assistant

Fabricant: Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd.
Adresse: Room 201, 301, Building A, No.12 Dilu Road, Guanxi Community, Xiaang Street, Baoan District, Shenzhen, 518000, Guangdong, P.R.China
E-mail: gosmarts-service@gosmartsmart.com

Téléphone de service client:
Numero de telefono: 0121 (lu-ve) Lunes a viernes de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.
Numero de telefono: +44 020 3966 5950 (lunes a viernes de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.)
Numero de telefono: +34 925 94 05 46 (lunes a viernes de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.)
DE Numero de telefono: +49 2161 949 9019 (lunes a viernes de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.)

Fabriqué en Chine

29

西班牙

ES

De un vistazo

① Material ignífugo V0
② Botón ENCENDIDO (ON) APAGADO (OFF) / RESET
③ Interruptor cortacorriente
④ Puertos USB

30

Especificación

Modelo: P1 Entrada: 230V ~ 50/60Hz, 3680W MAX.
Salida total: 16 A MAX, Conexión única 16 A MAX.
Puertos USB: 5V⎓3.1A MAX.
Material: PC (V0 ignífugo, resistente a los rayos UV)
Temperatura de trabajo: -5℃ ~ 35℃
Conectividad inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Rango de frecuencia: 2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de transmisión Wi-Fi: 20 dBm

Principales características

Control Voz | Control Remoto | Programa temporizador | Compartir con Familia | No se requiere hub | Protección contra sobretensiones | Personalizar Grupos y Escenas | V0 Material ignífugo

31

Reiniciar

Encienda la regleta, mantenga presionado el botón / emparejamiento durante 8 segundos y suéltelo cuando el enchufe comience a parpadear rápidamente, el reinicio es exitoso.

Cuando la regleta se encuentre en un nuevo entorno de red, debe restaurar la configuración de la fábrica y luego volver a conectarse a la red.

Advertencias y precauciones¡ Importante!

- Mantenga lo fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- No utilice este producto en ambientes húmedos o al aire libre. Es solo para uso en interiores.
- No coloque este producto cerca de dispositivos de calefacción, como hornos microondas o radiadores.

33

- Proteja el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, fuertes sacudidas de alta humedad, humedad, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No desmonte, modifique ni repare su dispositivo, y pida ayuda a los profesionales autorizados en caso de avería del dispositivo.
- No utilice el dispositivo cuando ya no funcione correctamente o esté visiblemente dañado.
- No guarde el dispositivo durante períodos prolongados en condiciones ambientales adversas.
- No inserte su dispositivo en otro.
- No utilice nunca detergentes agresivos como alcohol isopropílico u otras soluciones químicas porque podrían dañar la carcasa o incluso perjudicar el funcionamiento del producto.

34

Nota: La imagen que se muestra en el manual es solo indicativa. Si hay inconsistencia entre la imagen y el producto real, prevalecerá el producto real.

Por la presente, Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo P1 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:
https://ordersolution.gosund.com/

35

Información sobre reciclaje y eliminación de WEEE

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con los residuos domésticos en clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su - equipo de desecho a un punto de recolección designado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje correctos ayudarán a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Comuníquese con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recolección.

36

Cómo descargar la aplicación Gosund

Opción 1: Busque "GHome" en la Apple App Store o Google Play.
Opción 2: Escanee el código QR para entrar en la página de descarga.

Ajuste para emparejar con la App

1.Abra la aplicación "GHome" y cree su cuenta de GHome.
2.Enchufe el enchufe y acérquelo al enrutador cuando esté emparejados.
3.Pulse y mantenga pulsado el botón Encendido/Apagado durante 3 segundos y suéltelo cuando el enchufe empieza a parpadear rápidamente para entrar en el modo de emparejamiento de red.

Conecte su teléfono al enrutador Wi-Fi, haga clic en "+" en la esquina superior derecha para añadir un dispositivo.

37

Puede añadir un dispositivo de dos maneras.
Opción 1:Pulse el icono "+" en la esquina superior derecha y seleccione "Escaneo Automático".
Opción 2:Pulse el icono "+" en la esquina superior derecha para seleccionar "Modo Manualmente" y luego elija "Tipo de alimentación (Wi-Fi)".
Siga la guía de la APP para completar la operación.

¿Cómo conectar tu dispositivo? | Cómo conectarse a Alexa/Google Assistant

Fabricante: Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd.
DIRECCIÓN: Room 201, 301, Building A, No.12 Dilu Road, Guanxi Community, Xiaang Street, Baoan District, Shenzhen, 518000, Guangdong, P.R.China
Correo electrónico posventa: service@gosmartsmart.com

Teléfono de atención al cliente:
Numero de telefono: 0121 (lu-ve) Lunes a viernes de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.
Numero de telefono: +44 020 3966 5950 (lunes a viernes de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.)
Numero de telefono: +34 925 94 05 46 (lunes a viernes de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.)

Fabricado en China

38

意大利

IT

A a Glance

① Materiale ignifugo V0
② Pulsante ON / OFF
③ Interruttore automatico in aria
④ Porte USB

39

Specifica

Modello: P1 Ingresso: 230V ~ 50/60 Hz, 3680W Max.
Potenza totale: 16A MAX, Connessione singola 16 A Max.
Porte USB: 5 V ⎓ 3,1 A Max.
Materiale: PC (V0 ignifugo, resistente ai raggi UV)
Temperatura di lavoro: -5℃ ~ 35℃
Connettività wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Gamma di frequenze: 2400-2483,5 MHz
Potenza di trasmissione massima Wi-Fi: 20 dBm

Caratteristiche Principali

Controllo vocale | Telecomando APP | Programma a timer | Condivisione familiare | Nessun hub richiesto | Protezione dai sovraccarichi | Personalizzazione Gruppi e scene | V0 materiale ignifugo

40

Ripristina

Accendere l'alimentazione, tenere premuto Pritiamo/pare per 8 secondi e rilasciarlo quando la presa inizia a lampeggiare rapidamente, il ripristino è riuscito.

Quando il dispositivo si trova in un nuovo ambiente di rete, è necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica e quindi riconnettersi alla rete.

Avvertenze e precauzioni Importante!

- Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non utilizzare questo prodotto in ambienti umidi o all'aperto. È solo per uso interno.
- Non posizionare questo prodotto vicino a dispositivi di riscaldamento, come forni a microonde o radiatori.

42

- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forte scuotitura da alta humidad, humidad, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non smontare, modificare o riparare il dispositivo e chiedere aiuto a professionisti autorizzati per il malfunzionamento del dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo se non funziona più correttamente o se è visibilmente danneggiato.
- Non conservare il dispositivo per lunghi periodi in cattive condizioni ambientali.
- Non inserire il dispositivo in un altro.
- Non utilizzare mai detergenti aggressivi come alcol denaturato o altre soluzioni chimiche perché potrebbero danneggiare l'involucro o addirittura compromettere il funzionamento del prodotto.

43

Nota: l'immagine riportata nel manuale è puramente indicativa. In caso di incongruenza tra l'immagine e il prodotto reale, prevarrà il prodotto reale.

Con la presente, Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio P1 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://ordersolution.gosund.com/

44

Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio dei WEEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE ai sensi della direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici differenziati. Invece, dovresti - proteggere la salute umana e l'ambiente consegnando i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai rifiuti designati per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto, designato dal governo o dalle autorità locali. Il corretto smaltimento e riciclaggio contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Si prega di contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla posizione nonché sui termini e condizioni di tali punti di raccolta.

45

Come Scaricare l'App

Opzione 1: Cercare "GHome" in APP Store di Apple o in Google Play.
Opzione 2: Scansionare il codice QR per accedere alla pagina per scaricare.

Come Accoppiare con l'App

1.Aprire l'App "GHome" e creare il tuo account GHome.
2.Accendere la spina e metterla vicino al router durante l'accoppiamento.
3.Tenere premuto il pulsante ON/OFF per 3 secondi e rilasciarlo quando la spina inizia a lampeggiare velocemente per entrare nella modalità di accoppiamento di rete.

Si può aggiungere un dispositivo in due modi:
Opzione 1: Toccare "+" nell'angolo in alto a destra e selezionare "Scansione Automatica".
Opzione 2:Toccare "+" nell'angolo in alto a destra e selezionare "Aggiungi Manualmente" e poi selezionare "Presa multipla (Wi-Fi)".
Seguire la guida dell'app per completare l'operazione.

Come collegare il tuo dispositivo? | Come connettersi a Alexa/Google Assistant

Produttore: Shenzhen Cuco Smart Technology Co., Ltd.
Indirizzo: Room 201, 301, Building A, No.12 Dilu Road, Guanxi Community, Xiaang Street, Baoan District, Shenzhen, 518000, Guangdong, P.R.China
E-mail: gosmarts-service@gosmartsmart.com

Tel servizio clienti:
UK Numero di telefono: +44 020 3966 5950 (dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 18:00)
Numero di telefono ES: +34 925 94 05 46 (dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 18:00)
DE Numero di telefono: +49 2161 949 9019 (dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 18:00)

Prodotto in Cina

46

CUCO 深圳市酷客智能有限公司			
品牌名：GHome Smart	名称：P1五国说明书（改APP名称）		制图人：邹墨溢
型号：P1	比例（1：1）	单位（mm）	业务审核：
物料编码:4.02.000.1437	版本：V1.0	日期：2025/08/08	产品审核：陈志颖
尺寸：85*110mm	材质：105g哑粉纸/单黑正反面印刷（骑马钉）		领导审批：